

8 March 2006
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятидесятая сессия

27 февраля — 10 марта 2006 года

Пункт 3(с)(ii) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: равное участие женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях

Дискуссия в групповом формате, посвященная равному участию женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях

Резюме, представленное ведущим — Сильвией Сабо (Венгрия)

1. На своей пятидесятой сессии 28 февраля 2006 года Комиссия по положению женщин провела дискуссию в групповом формате о равном участии женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях. В обсуждении приняли участие: Насрин Парвари, министр по делам муниципалитетов и общественных работ, Ирак; Вида Канопене, профессор и декан факультета социальной политики Университета им. Миколаса Ремериса, Литва; Андерс Йонссон, генеральный секретарь Межпарламентского союза; Франсуаза Гаспар, эксперт Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и старший преподаватель Школы передовых исследований в Париже; Эйми Мазур, преподаватель факультета политических наук в Вашингтонском государственном университете, Соединенные Штаты Америки, и член группы экспертов, созданной Отделом по улучшению положения женщин в Аддис-Абебе 24–27 октября 2005 года.

2. Участие женщин в процессах принятия решений является необходимым условием для полного осуществления прав человека женщин. Вопрос обеспечения равного участия женщин и мужчин в принятии решений на всех уровнях и во всех сферах общественной жизни, в том числе решений, касающихся по-

литики, экономики, судебной системы и средств массовой информации, — это вопрос справедливости и демократии. Нельзя говорить о демократическом правлении в обществах, в которых одна половина населения исключена или отстранена от принятия решений. Равное участие женщин и мужчин в принятии решений является непременным условием обеспечения устойчивого развития и мира.

3. Участники дискуссии признали решающую роль международных документов, в частности Всеобщей декларации прав человека и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в содействии участию женщин в процессах принятия решений на всех уровнях. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял общие рекомендации в отношении женщин и принятия решений, охватывающие все сферы жизни общества, в том числе административную и дипломатическую службы.

4. Было подчеркнуто значение резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, в которой обозначена роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве. Участники подчеркнули необходимость равного участия женщин в принятии решений в рамках всех усилий, предпринимаемых для поддержания и укрепления мира и безопасности.

5. Участники особо отметили, что решения принимаются в самых разнообразных сферах, в том числе в таких органах, как парламенты, национальные правительства и органы местного управления, глобальные социальные и экономические институты, в общественных движениях и неправительственных организациях, группах гражданского общества, политических партиях, профсоюзах и организациях частного сектора. Все они делятся информацией о положительном опыте и уроках, извлеченных в процессе содействия участию женщин в принятии решений, в том числе об успешных примерах осуществления программ в области образования и профессиональной подготовки, а также проведения общественных кампаний для разъяснения важности участия женщин в принятии решений на всех уровнях.

6. В последние десятилетия был достигнут прогресс в расширении участия женщин в жизни общества, хотя процесс этот шел медленно и неравномерно. Так, общее число женщин-членов парламента возросло с 11,3 процента в 1995 году до 16,3 процента в начале 2006 года. Двадцать стран достигли так называемой критической массы участия женщин в парламентах, составляющей 30 процентов. Имеющиеся статистические данные свидетельствуют о том, что по-прежнему не преодолен разрыв между законодательной основой, которая в большинстве стран предусматривает равенство прав женщин и мужчин, и реальной политикой, направленной на достижение фактического гендерного равенства.

7. Обсуждался вопрос о положительном эффекте более широкого участия женщин в принятии решений на местном уровне. Участие женщин на этом уровне могло бы содействовать разрушению традиционных стереотипов о роли женщин в обществе.

8. Участники подчеркнули необходимость учитывать то обстоятельство, что расширение прав и возможностей женщин в политической области тесно связано с расширением таких прав и возможностей в экономической сфере. Рас-

ширение доступа женщин к принятию решений в политической сфере может обеспечить расширение экономических возможностей женщин. Улучшение экономического положения женщин может обеспечить более благоприятные условия для действенного участия женщин в принятии решений. Важной предпосылкой участия женщин в принятии решений является обеспечение их доступа к образованию, на рынок труда и к услугам в области здравоохранения.

9. Участие женщин в экономической сфере различно в зависимости от региона. На рынке труда сохраняется как горизонтальная, так и вертикальная сегрегация. Женщины по-прежнему заняты на менее значимых работах, они работают, как правило, в одних и тех же секторах и не допускаются к работе в других секторах, что обуславливает различия в заработной плате мужчин и женщин. Предвзятый подход в гендерных вопросах не преодолен, несмотря на тот факт, что во многих странах число женщин, обучающихся в университетах, превысило число мужчин. Хотя во многих странах существуют механизмы для расширения участия женщин в политической жизни, тем не менее стратегий и механизмов, которые содействовали бы продвижению женщин на руководящие посты в экономике, особенно в частном секторе, недостаточно. Была подчеркнута необходимость содействовать разработке программ профессиональной подготовки и профессионального роста женщин, для того чтобы сократить существующий разрыв и обеспечить гендерный баланс при принятии решений в экономической области.

10. Участники особо отметили, что участие женщин в процессе принятия решений может обеспечить достижение более сбалансированных с точки зрения гендерного равенства результатов директивных решений. Женщины, занимающие руководящие посты на всех уровнях, содействуют достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, поскольку участвуют в подготовке текстов и поправок в тексты конституций, добиваются изъятия дискриминационных положений из правовых кодексов и поощряют права женщин, добиваются создания национальных механизмов для улучшения положения женщин, участвуют в разработке и осуществлении стратегий, направленных на достижение гендерного равенства, и обеспечивают учет гендерной проблематики в стратегиях и программах. Женщины, работающие на руководящих должностях, содействуют выработке формулировок, учитывающих гендерную проблематику, и созданию благоприятных условий для работы, в том числе установленного гибкого графика работы и времени проведения совещаний. Для оценки влияния присутствия женщин на руководящих должностях на процесс преобразования учреждений необходимы дальнейшие исследования.

11. Однако более широкое участие женщин в работе директивных органов отнюдь не обеспечивает автоматического учета вопросов гендерного равенства в политических процессах. Рост численного представительства женщин в директивных органах необходимо дополнить более качественным представительством женщин и более широкими возможностями влиять на процесс принятия решений. Необходимо увеличить число женщин на руководящих должностях, чтобы обеспечить их позитивное влияние на процесс разработки и осуществления политики.

12. Участники подчеркнули важность политической воли и подотчетности как для обеспечения равного участия женщин в процессе принятия решений, так и влияния на результаты директивных решений путем учета гендерной

проблематики. Давление со стороны женских организаций было расценено как эффективный механизм стимулирования политической воли. Участники в целом согласились с тем, что для того, чтобы правительства могли выполнить взятые на себя обязательства по обеспечению гендерного равенства в вопросах принятия решений, необходимо обеспечить выделение надлежащих ресурсов, как финансовых, так и людских. Требуется увеличить объем инвестирования, в частности, в сфере образования, профессиональной подготовки и расширения возможностей для женщин, желающих выставить свою кандидатуру для занятия выборной должности, равно как и для успешных кандидатов.

13. Основными препятствиями для обеспечения эффективного представительства и участия, а также руководящей роли женщин являются, среди прочего: исключение женщин из таких сфер, как макроэкономическая политика, дипломатия и выработка международной политики; отсутствие благоприятных условий в таких политических институтах, как парламенты и законодательные органы; неравное распределение обязанностей в семье и несбалансированная политика в вопросах трудовой деятельности/личной жизни, в частности в том, что касается предоставления отпуска по уходу за детьми отцам и гибкого графика работы; нищета и сохраняющиеся стереотипы.

14. Гендерные стереотипы содействуют сохранению дискриминации в отношении женщин в вопросах их доступа к руководящим должностям. Они способствуют распространению явления так называемого «невидимого барьера», которое препятствует продвижению женщин на руководящие должности. В некоторых странах участие женщин в принятии решений мешает, скорее, косвенная, нежели прямая их дискриминация. Пропаганда в средствах массовой информации и в рамках общественных кампаний образа женщины-лидера в качестве примеров для подражания могла бы прямо подвигнуть женщин на борьбу за государственные или высокие должности как в государственном, так и частном секторах. Концепция наращивания критической массы числа женщин-лидеров доказала в определенных условиях свою эффективность как мобилизующего механизма. Отмечались случаи, когда несколько сильных лидеров из числа женщин оказывали мощное влияние на политику.

15. В числе факторов, которые способствовали увеличению числа женщин в директивных органах, можно отметить благоприятный правовой и политический климат, активное содействие женского движения, установление выборных квот и резервирование мест, а также влияние международных документов, таких, как Пекинская платформа действий и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

16. Многие участники признали, что квоты, определяемые как обязательный процент кандидатов из числа женщин для занятия государственных должностей, использовались наиболее широко в качестве механизма, содействующего доступу женщин на руководящие должности на всех уровнях. В настоящее время та или иная система квот на выборах, включая резервирование мест, квоты для кандидатов или квоты, добровольно устанавливаемые политическими партиями, существует примерно в 80 странах. Квоты для увеличения политического представительства женщин успешно применялись во многих постконфликтных государствах. Однако помимо установления квот необходимы также другие меры, такие, как проведение информационно-пропагандистских кампаний, профессиональная подготовка женщин и создание благоприятных

условий, учитывающих гендерные факторы. Некоторые участники выразили озабоченность тем, что введение квот может вылиться в простую формальность.

17. Роль политических партий была признана решающей в достижении прогресса в деле улучшения положения женщин в политической сфере. Законодательные положения могут обеспечить увеличение числа женщин-кандидатов, которые, однако, не обязательно будут избраны. Женщинам, как правило, предоставляют меньше финансовых средств, у них меньше времени для проведения своих кампаний, и им мешают стереотипы, что ставит их в менее выгодное положение при борьбе за ту или иную должность. Для того чтобы обеспечить более широкое представительство женщин, необходимо увеличить финансирование избирательных кампаний женщин и принять также другие меры.

18. Участники подчеркнули необходимость укрепления потенциала национальных механизмов для обеспечения гендерного равенства и усилить их сотрудничество с женщинами, работающими на руководящих должностях в правительстве и законодательных органах. Такое сотрудничество способствовало бы определению социально-экономических и политических приоритетов с учетом гендерной проблематики и включению в политическую повестку дня новых вопросов, которые отражают и учитывают озабоченности, ценности и опыт самих женщин. Участники согласились с тем, что важно укреплять стратегический союз между всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество и женские группы и сети, проводить информационно-пропагандистские кампании в целях дальнейшего расширения участия женщин в процессах принятия решений на всех уровнях.

19. Можно добиться значительно большего прогресса, если к осуществлению необходимых мер, в частности связанных с развенчанием гендерных стереотипов и конкретно стереотипов, касающихся роли мужчин и женщин в семье и профессиональной сфере, будут привлечены мужчины.

20. Участники подчеркнули необходимость расширения базы знаний о том, какую роль играют женщины в процессах принятия решений на всех уровнях и во всех областях путем более совершенной системы сбора данных, в том числе статистических данных с разбивкой по полу, и увеличения объема инвестирования в исследовательскую деятельность.